

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1984-1985

7 MEI 1985

### Ontwerp van wet betreffende de bescherming en het welzijn der dieren

AMENDEMENTEN  
VAN DE HEER TRUSSART

#### ART. 2

- A. In § 1 van dit artikel te doen vervallen het woord « sierdieren ».
- B. In § 2 van hetzelfde artikel het nr. 4 te doen vervallen.
- C. In § 3 van hetzelfde artikel te doen vervallen de woorden « een lijst van sierdieren vastleggen en ».

#### ART. 3

- A. In nr. 10 van dit artikel de woorden « van wilde dieren al dan niet met andere dieren » te vervangen door de woorden « van dieren opgesomd in artikel 2, § 2, nrs. 1 en 2 ».
- B. Het nr. 11 van hetzelfde artikel te doen vervallen.

---

#### R. A 12722

*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

469 (1982-1983) :

- N° 1 : Ontwerp van wet.
- N° 2 : Verslag.
- N° 3 tot 10 : Amendementen.
- N° 11 : Aanvullend verslag.
- N° 12 tot 14 : Amendementen.

## SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1984-1985

7 MAI 1985

### Projet de loi relatif à la protection et au bien-être des animaux

AMENDEMENTS PROPOSES  
PAR M. TRUSSART

#### ART. 2

- A. Au § 1<sup>er</sup> de cet article supprimer les mots « les animaux d'agrément ».
- B. Au § 2 du même article, supprimer le n° 4.
- C. Au § 3 du même article, supprimer les mots « fixer une liste d'animaux d'agrément et ».

#### ART. 3

- A. Au n° 10 de cet article, remplacer les mots « d'animaux sauvages, avec ou sans autres animaux », par les mots « d'animaux énumérés à l'article 2, § 2, n° 1 et 2 ».
- B. Supprimer le n° 11 du même article.

---

#### R. A 12722

*Voir :*

Documents du Sénat :

469 (1982-1983) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 à 10 : Amendements.
- N° 11 : Rapport complémentaire.
- N° 12 à 14 : Amendements.

C. In het nr. 12 van hetzelfde artikel op de laatste regel de woorden « van het dier » te vervangen door de woorden « van dieren, met uitzondering van de wilde dieren bepaald in artikel 2, § 2, nr. 3 ».

#### ART. 5

A. In § 1 van dit artikel op de vierde en de vijfde regel te doen vervallen de woorden « private verzamelingen ».

B. In § 2 van hetzelfde artikel, tweede lid, op de tweede regel te doen vervallen de woorden « en private verzamelingen ».

C. In § 4 van hetzelfde artikel op de laatste regel te doen vervallen de woorden « en private verzamelingen ».

#### ART. 8

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Het houden van wilde dieren is verboden, behalve in dierentuinen.

Wilde dieren die in dierentuinen worden gekwekt, mogen niet worden overgedragen tenzij aan andere dierentuinen. »

#### ART. 10

In § 2, eerste lid, van dit artikel te doen vervallen de woorden « en sierdieren ».

#### *Verantwoording*

(bij de amendementen op de artikelen 2, 3, 5, 8 en 10)

Het begrip « sierdieren » wordt in de wet opgenomen, zo stelt de indiener, om de toepassing ervan rationeel te organiseren. Maar in feite is het om een bestaande toestand te kunnen bestendigen, hoe afschuwelijk die ook is, zoals het gevangen houden van wilde dieren in dierparken, particuliere verzamelingen en recreatiecentra. In dit verband dient erop gewezen te worden dat heel wat vermaarde circussen geen wilde dieren meer houden, wat de kwaliteit van hun voorstellingen geenszins schaadt.

Het gevangen houden van wilde dieren is fundamenteel reeds onaanvaardbaar, zeker in deze tijd, daar er nu uitstekende audiovisuele middelen bestaan.

Alleen het houden van wilde dieren in dierentuinen is op dit ogenblik nog verantwoord, omdat onder meer de instandhouding van zeldzame of met uitsterven bedreigde diersoorten behoort tot hun wetenschappelijk, cultureel en educatief doel.

#### ART. 15

Het tweede lid van § 1 van dit artikel te doen vervallen.

#### *Verantwoording*

De grote eerbied voor de ritus van de wereldgodsdiensten mag er ons niet toe brengen dat wij praktijken gaan toelaten die, volgens ernstige wetenschappelijke studies, zonder enige twijfel andere dan de minst pijnlijke methodes toepassen en die ons diepste besef van de morele waarden schokken.

Barbaarse daden zijn niet welgevallig aan God, doch alleen aan de mens.

C. Au n° 12 du même article, à la dernière ligne, remplacer les mots « de l'animal » par les mots « d'animaux », à l'exception des animaux sauvages définis à l'article 2, § 2, n° 3 ».

#### ART. 5

A. Au § 1<sup>er</sup> de cet article, à la cinquième ligne, supprimer les mots « collections privées ».

B. Au § 2, alinéa 2, du même article, deuxième ligne, supprimer les mots « et collections privées ».

C. Au § 4 du même article, à la dernière ligne, supprimer les mots « et des collections privées ».

#### ART. 8

Remplacer cet article par ce qui suit :

« La détention d'animaux sauvages est interdite sauf dans les zoos.

Les animaux sauvages élevés dans les zoos ne peuvent être cédés qu'à d'autres zoos. »

#### ART. 10

Au § 2, premier alinéa, de cet article, supprimer les mots « et d'agrément ».

#### *Justification*

(des amendements aux articles 2, 3, 5, 8 et 10)

La notion d' « animaux d'agrément » est introduite dans la loi, selon l'auteur du projet, pour organiser de manière rationnelle son application. En fait, c'est pour permettre de gérer une situation existante, aussi détestable soit-elle, comme le maintien en captivité d'animaux sauvages dans des parcs d'animaux, des collections privées et des établissements récréatifs. A ce propos, il faut signaler que parmi les cirques les plus renommés, beaucoup n'utilisent plus d'animaux sauvages et cela ne nuit aucunement à la qualité du spectacle.

La captivité d'animaux sauvages, déjà inacceptable fondamentalement, l'est d'autant moins à notre époque où existent d'excellents moyens audio-visuels.

Seule peut encore se justifier aujourd'hui la détention d'animaux sauvages par les zoos dont l'objectif scientifique, culturel et éducatif inclut notamment la perpétuation d'espèces rares ou menacées d'extinction.

#### ART. 15

Au § 1<sup>er</sup> de cet article, supprimer le deuxième alinéa.

#### *Justification*

Le profond respect que l'on éprouve à l'égard des rites des grandes religions mondiales ne doit pas nous égarer au point d'admettre des pratiques qui, suivant des études scientifiques sérieuses, s'éloignent indubitablement de l'application de la méthode la moins douloureuse et qui choquent notre conscience profonde.

Nul acte barbare n'est agréable à Dieu, mais seulement aux hommes.

**ART. 20**

In § 2 van dit artikel te doen vervallen de woorden « die pijn, lijden of letsel kunnen veroorzaken ».

**ART. 23**

A. Het nr. 3 van dit artikel te vervangen als volgt :

« Het verbod van dierproeven die verminking, letsel of lijden veroorzaken of kunnen veroorzaken, geldt voor alle stadia van de proefneming. »

B. Het nr. 4 van hetzelfde artikel te doen vervallen;

C. In het nr. 5 van hetzelfde artikel :

1. op de tweede regel na de woorden « moet het » in te voegen het woord « onmiddellijk »;

2. de laatste volzin te doen vervallen.

*Verantwoording*

(bij de amendementen op de artikelen 20 en 23)

Deze amendementen volgen uit het amendement op het 15<sup>e</sup> van artikel 3.

**ART. 27**

De laatste volzin van dit artikel te doen vervallen.

*Verantwoording*

De zwijgplicht kan alleen dienen om schandalijke doelstellingen te verbergen en om de belangen van enkelen te beschermen.

Volledige openheid moet een regel zijn.

**ART. 35**

Aan dit artikel een 15<sup>e</sup> toe te voegen, luidende :

« 15<sup>e</sup> behalve om medische redenen, de huid, de veren of de pels van een levend dier geheel of gedeeltelijk kleurt of verft volgens welk procédé dan ook. »

*Verantwoording*

Dit amendement wil een einde maken aan de afschuwelijke praktijk die erin bestaat een levend dier te gebruiken als een naar willekeur te veranderen siervoorwerp. Die praktijk is des te minder verantwoord omdat bij de landbouwhuisdieren (de zogeheten paaskuikentjes), die aan hun normale bestemming worden onttrokken, het merendeel van de gekleurde dieren snel sterft. Al doden de toegepaste verfprocédés (baden, spuitbussen, enz.) het dier niet onmiddellijk door hun giftigheid, toch remmen zij de fysiologische functies op korte termijn. Overigens zijn ook bij personen, meer bepaald kinderen, verschillende gevallen van vergiftiging gesignaleerd.

**ART. 20**

Au § 2 de cet article, supprimer les mots « qui peuvent provoquer des douleurs, des souffrances ou des lésions ».

**ART. 23**

A. Remplacer le n° 3 par le texte suivant :

« L'interdiction des expériences sur les animaux qui provoquent ou sont susceptibles de provoquer une mutilation, une lésion ou des souffrances, s'étend à toutes les phases de la procédure expérimentale. »

B. Supprimer le n° 4 du même article.

C. Au n° 5 du même article :

1. à la troisième ligne, après le mot « mort », insérer « immédiatement »;

2. supprimer la dernière phrase.

*Justification*

(des amendements aux articles 20 et 23)

Ces amendements découlent de l'amendement introduit à l'article 3, 15<sup>e</sup>.

**ART. 27**

Supprimer la dernière phrase de cet article.

*Justification*

L'obligation de secret ne peut servir qu'à cacher des buts inavouables et qu'à protéger les intérêts de quelques-uns.

La transparence absolue doit être la règle.

**ART. 35**

Ajouter à cet article un 15<sup>e</sup> rédigé comme suit :

« 15<sup>e</sup> colore ou teint, totalement ou partiellement, par tout procédé, la peau, le plumage ou la fourrure d'un animal vivant, sauf pour des raisons médicales. »

*Justification*

Cet amendement vise à éliminer une pratique détestable par laquelle on utilise l'animal vivant comme un objet d'agrément modifiable à volonté. Cette pratique se justifie d'autant moins que dans le cas des animaux domestiques agricoles (poussins dits de Pâques) qui sont ainsi détournés de leur destination normale, la plupart des sujets colorés meurent rapidement, les procédés de coloration utilisés (bains, bombes à gaz, propulseurs, etc.) s'ils ne tuent pas l'animal sur-le-champ par leur toxicité, inhibent ses fonctions physiologiques à brève échéance. On a en outre signalé plusieurs cas d'intoxication de personnes, en particulier d'enfants, dus aux colorants utilisés.

**G. TRUSSART.**